

GIBANJE IN ZDRAVJE ZA DOBRO PSIHICNO IN FIZICNO POČUTJE./MOZGÁS ÉS EGÉSZSÉG A JÓ PSZICHÉS ÉS FIZIKAI JÓLÉTÉRT

SKLOP TÉMAKÖR	IME DEJAVNOSTI TEVÉKENYSÉG	KRATEK OPIS DEJAVNOSTI A TEVÉKENYSÉG RÖVID LEÍRÁSA	VEŠCINE, KI NAJ BI JIH UCENEC OSVOJIL KÉSZSÉGEK, AMELYEKET A TANULÓK ELSAJÁTÍTANÁNAK	IZVAJALCI KIVITELEZŐK
Gibanje/Mozgás	<p align="center">GIBALNICA MOZGÁSVILÁG</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kakovostna športna vadba za učinkovit mišični ustroj./<i>Minőséges sport.</i> ▪ Vaje za stabilizacijo trupa. ▪ Tehnike sproščanja in dihanja 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ spoznavanje in vključevanje v različne gibalne dejavnosti ter sodelovanje z drugimi/<i>megismerkednek és részt vesznek különböző mozgásos tevékenységekben, másokkal közreműködnek</i> ▪ oblikovanje pozitivnega odnos do gibanja/<i>pozitív hozzáállást alakítanak ki a mozgáshoz</i> ▪ pridobivanje znanja o skrbi za zdravje in varnosti: preprečevanje poškodb, prva pomoč, higiena, varnost/<i>ismereteket szereznek az egészségről és a biztonságról: sérülések megelőzése, elsősegélynyújtás, tisztaság, biztonság</i> 	Anita Budin
	<p align="center">ŠPORTNE URICE SPORTÓRÁCSKÁK</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Učenci ob igri razvijajo osnovne gibalne vzorce./<i>Alapvető mozgási mintákat fejlesztenek.</i> ▪ Gibalne vaje, vaje za raztezanje, vaje za koncentracijo, vaje za izražanje čustev, vaje za motivacijo in krepitev sodelovanja./<i>Mozgás-, nyújtó-, koncentrációs-, érzelemkifejező, motivációs gyakorlatok és gyakorlatok az együttműködés megerősítéséért.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ koordinacija/<i>koordináció</i> ▪ ravnotežje/<i>egyensúly</i> ▪ vzdržljivost in moč/<i>kitartás és erő</i> ▪ razmišljanje/<i>gondolkodás</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ spodbujanje/<i>bátorítás</i> ▪ upoštevanje/<i>figyelembevétel</i> ▪ pojasnjevanje/<i>értelmezés</i> ▪ ocenjevanje/<i>osztályozás</i> 	Bronja Sabotin

	<p>PRAVILNA TELESNA DRŽA HELYES TESTTARTÁS</p>	<ul style="list-style-type: none"> Vaje za boljšo telesno držo./<i>Gyakorlatok a jobb testtartás kialakításához.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> vzdržljivost/<i>kitartás</i> giblјivost/<i>mozgékonytság</i> moč/<i>erő</i> 	Simona Ravnič
	<p>TELO IN UM V RAVNOVESJU A TEST ÉS A LÉLEK EGYENSÚLYA</p>	<ul style="list-style-type: none"> Tehnike sproščanja in dihanja./<i>A lazítás és a légzés technikái.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> sprostitev/<i>relaxáció</i> zbranost/<i>koncentráció</i> gibalna učinkovitost/<i>mozgási hatékonyság</i> 	Simona Ravnič
Gibanje/Mozgás	<p>EKIPNI DUH CSAPATSZELLEMEK</p>	<ul style="list-style-type: none"> Usvajanje gibalnih nalog, ki so sestavni del različnih športov./<i>Mozgásgyakorlatok elsajátítása, amelyek a különböző sportok összetevői.</i> Individualni in kolektivni šport./<i>Individuális és csoportos sport.</i> Gibalno razvit otrok. /<i>Mozgásfejlett gyerek.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> delovne navade/ <i>munkaszokások</i> samospoštovanje/<i>önbecsülés</i> samozaupanje/ <i>önbízalom</i> disciplina/<i>fegyelem</i> vztrajnost/<i>kitartás</i> odgovornost/<i>felelősség</i> 	Simona Ravnič, Miha Horvat
	<p>BODI KUL LEGYÉL MENŐ!</p>	<ul style="list-style-type: none"> Izrazni ples./<i>Kifejező tánc.</i> Gibalna pripoved./<i>Mozgó elbeszélés.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> sprostitev/<i>relaxáció</i> zbranost/<i>koncentráció</i> gibalna učinkovitost/<i>mozgási hatékonyság</i> samospoštovanje/<i>önbecsülés</i> samozaupanje/ <i>önbízalom</i> odgovornost/<i>felelősség</i> izraznost/<i>kifejezőképesség</i> 	
Hrana in prehranjevanje/ Étel és étkezés	<p>MIZICA, POGRNI SE TERÜLJ ASZTALKA</p>	<p>Dejavnost vključuje/<i>A tevékenység tartalmazza:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> umivanje rok/<i>kézmosást,</i> pripravljanje ter pospravljanje mize/<i>az asztalok elkészítése és leszedése,</i> navajanje na kulturno vedenje pri mizi/<i>az asztalnál való kulturált viselkedés elsajátítása,</i> ustrezno uporabo jedilnega pribora/<i>az evőeszköz helyes használata,</i> počitek/<i>pihenés,</i> pogovor o jedeh ter količini zavržene hrane/<i>beszélgetés az ételekről és az eldobott étel mennyiségéről,</i> sprostitev/<i>kikapcsolódás, lazítás.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> pripravljanje in pospravljanje mize/<i>asztalok megterítése és leszedése</i> navajanje na kulturno vedenje pri mizi/<i>az asztalnál való kulturált viselkedés elsajátítása</i> navajanje na ustrezno rabo jedilnega pribora/<i>az evőeszköz helyes használata</i> oblikovanje pozitivnih prehranjevalnih navad/<i>pozitív étkezési szokások kialakítása</i> 	Anita Budin, Milena Varga, Gordana Časar, Bronja Sabotin, Vitomir Vratarič

<p style="writing-mode: vertical-rl; transform: rotate(180deg);">Zdravje in varnost/Egészség és biztonság</p>	<p style="text-align: center;">KUHARIJA FŐZŐCSKE</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Preprečevanje negativnih trendov nezdrave prehrane./<i>Az egészségtelen táplálkozás megelőzése.</i> ▪ Oblikovanje zdravih prehranjevalnih navad./<i>Egészséges étkezési szokások kialakítása.</i> ▪ Sestavljanje ustreznih dnevni obrokov./<i>Megfelelő napi adagok összeállítása.</i> ▪ Upoštevanje osnovnih higienskih načel prehranjevanja./<i>A táplálkozás alapvető higiéniai alapelvei.</i> ▪ Razumevanju oznak na živilih./<i>Az élelmiszer-címkék megértése.</i> ▪ Razvijanje kritičnega mišljenja o varnih in zdravih živilih./<i>Kritikus gondolkodásfejlesztés a biztonságos és egészséges élelmiszerekről.</i> ▪ Usvajanje ustreznih navad in oblikovanje osnovnih vrednot pri prehranjevanju za mizo./<i>Az asztalnál való megfelelő szokások elfogadása és az étkezés alapvető értékeinek kialakítása.</i> ▪ Priprava zdravega obroka./<i>Egy egészséges adag elkészítése.</i> ▪ Spoznavanje različnih načinov prehranjevanja./<i>Különböző étkezési szokások megismerése.</i> 	<p>VEŠČINE, KI JIH LAHKO UPORABIMO V RAZLIČNIH SITUACIJAH/KÉSZSÉGEK, AMELYEKET TUDUNK KÜLÖNBÖZŐ HELYZETEKBEN HASZNÁLNI</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ spodbujanje/<i>ösztönzés</i> ▪ gospodarjenje/<i>gazdálkodás</i> ▪ organiziranje/<i>megszervezés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ načrtovanje/<i>tervezés</i> ▪ pomoč/<i>segítség</i> ▪ dajanje predlogov/<i>javaslatadás</i> ▪ predvidevanje/<i>előrejelzés</i> ▪ preizkušanje/<i>kipróbálás</i> ▪ razmišljanje/<i>gondolkodás</i> ▪ razporejanje/<i>elrendezés</i> ▪ razreševanje/<i>megoldás</i> ▪ zapomnjenje/<i>megjegyzés</i> <p>OSEBNE VEŠČINE/SZEMÉLYES KÉSZSÉGEK</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ delavnost/<i>szorgalom</i> ▪ doslednost/<i>következetesség</i> ▪ domiselnost/<i>leleményesség</i> ▪ iznajdljivost/<i>találékonyosság</i> ▪ izvirnost/<i>eredetiség</i> ▪ natančnost/<i>pontosság</i> ▪ organiziranost/<i>szervezettség</i> ▪ motiviranost/<i>motiváltság</i> ▪ podjetnost/<i>vállalkozó szellemű</i> ▪ praktičnost/<i>gyakorlatiasság</i> ▪ samozavestnost/<i>magabiztosság</i> ▪ tekmovalnost/<i>versenysszellemiség</i> ▪ točnost/<i>pontosság</i> ▪ učinkovitost/<i>hatékonyosság</i> ▪ usmerjenost k cilju/<i>célorientáltság</i> ▪ zanesljivost/<i>megbízhatóság</i> 	<p>Vesna Morović-Žunič</p>
---	---	--	---	----------------------------

	<p>ŽELIM SI BITI VŠEČ TETSZENI SZERETNÉK MAGAMNAK</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Skrb za duševno zdravje./<i>Gondoskodás a mentális egészségről.</i> ▪ Krepitev samozavesti./<i>Magabiztosság erősítése.</i> ▪ Pozitivna samopodoba./<i>Pozitív önbecsülés.</i> 	<p>VEŠČINE, KI JIH LAHKO UPORABIMO V RAZLIČNIH SITUACIJAH/ KÉSZSÉGEK, AMELYEKET TUDUNK KÜLÖNBÖZŐ HELYZETEKBEN HASZNÁLNI</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>govor/beszéd</i> ▪ <i>improviziranje/improvizáció</i> ▪ <i>komuniciranje/kommunikáció</i> ▪ <i>načrtovanje/tervezés</i> ▪ <i>odločanje/döntéshozatal</i> ▪ <i>opazovanje/megfigyelés</i> ▪ <i>poročanje/beszámoló</i> ▪ <i>poslušanje/meghallgatás</i> ▪ <i>povzemanje/összefoglalás</i> ▪ <i>razmišljanje/gondolkodás</i> ▪ <i>razumevanje/megértés</i> ▪ <i>sodelovanje/közreműködés</i> ▪ <i>sprejemanje/elfogadás</i> <p>OSEBNE VEŠČINE/SZEMÉLYES KÉSZSÉGEK</p> <p><i>izvirnost/eredetiség</i> <i>obzirnost/figyelmesség</i> <i>odločnost/határozottság</i> <i>odgovornost/felelősség</i> <i>motiviranost/motiváltság</i> <i>samozavestnost/magabiztosság</i> <i>strpnost/tűrelmesség</i> <i>usmerjenost k cilju/célorientáltság</i></p>	<p>Valerija Danč, Vesna Morović-Žunič</p>
--	--	--	--	---

	<p>EKO ŠOLA ÖKOISKOLA</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sodelovanje v različnih projektih./Közreműködés különböző projektekben. ▪ Zbiranje odpadkov... /Hulladékok gyűjtése... 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ kritično mišljenje/kritikus gondolkodás ▪ sposobnost zaznavanja globalnih problemov in problemov iz lokalnega okolja/a környezeti problémák érzékelése ▪ čustvena inteligenca/érzelmi intelligencia ▪ sodelovanje/együttműködés ▪ komuniciranje/kommunikáció ▪ upoštevanje/figyelembevétel ▪ pojasnjevanje/értelmezés ▪ iznajdljivost/találékonyság 	<p>Sandra Kontrec</p>
	<p>ZDRAVA ŠOLA EGÉSZSÉGES ISKOLA</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sodelovanje v različnih projektih./Közreműködés különböző projektekben. ▪ Urejenost jedilnice, zdrav jedilnik, gibanje./Az étkező rendezettsége, egészséges étlap, mozgás. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ telesno in duševno zdravje/lelki és testi egészség ▪ varovanje okolja/környezetvédelem ▪ navade zdravega prehranjevanja/egészséges étkezési szokások ▪ red in čistoča/rend és a tisztaság ▪ sodelovanje/együttműködés ▪ gibanje/mozgás ▪ pravilna telesna drža/helyes testtartás ▪ pomaganje/segítőkézség ▪ odgovornost/felelősség ▪ varčevanje/takarékoskodás ▪ podjetnost/gazdálkodás ▪ informiranje/tájékoztatás 	<p>Gordana Časar</p>

	<p>PRIKRITE NEVARNE SNOVI ELREJTETT VESZÉLYES ANYAGOK</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Spoznavanje tistih nevarnih kemijskih snovi, ki so del našega vsakdana./<i>Napjaink veszélyes kémiai anyagainak a megismerése.</i> ▪ Ustrezno, preudarno ravnanje z nevarnimi snovmi./<i>A veszélyes anyagok megfelelő, megfontolt kezelése.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ kritično mišljenje/<i>kritikus gondolkodás</i> ▪ sodelovanje in komuniciranje/<i>közreműködés és kommunikáció</i> ▪ ustvarjalnost/<i>kreativitás</i> ▪ odgovornost/<i>felelősség</i> ▪ strpnost/<i>tűrelmesség</i> ▪ natančnost/<i>pontoság</i> ▪ točnost/<i>pontoság</i> ▪ usmerjenost k cilju/<i>célorientáltság</i> ▪ zanesljivost/<i>megbízhatóság</i> 	Kornelija Torhač Horvat
Zdravje in varnost/Egészség és biztonság	<p>SUVERENO NA KOLO MAGABIZTOSAN A KERÉKPÁRRA</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kolesarjenje. /<i>Kerékpározás</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Učenci pridobivajo in poglobljajo znanje o prometnih pravilih, ki veljajo za kolesarje./<i>A tanulók megismerik és elsajátítják a kerékpárosokra vonatkozó forgalmi szabályokat.</i> ▪ Razvijajo spretnosti vožnje s kolesom./<i>Fejlesztik ügyességüket a kerékpározásban.</i> ▪ Teoretično znanje prenašajo v realne situacije./<i>Az elméleti ismereteket valós helyzetekben alkalmazzák.</i> 	Metka Žalik
	<p>POSTAVIM SE ZASE KIÁLLOK MAGAMÉRT</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prepoznavanje in raziskovanje značilnosti ter različnih oblik nasilja./<i>Az erőszak jellemzőinek és különböző formáinak felismerése és feltárása.</i> ▪ Ozaveščanje o posledicah nasilja./<i>Az erőszak következményeinek a tudatosítása.</i> ▪ Ustrezno odzivanje v morebitni vpletenosti v nasilje./<i>Az erőszak esetleges részvételekor való megfelelő reakció.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ učenje/<i>tanulás</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ spodbujanje/<i>bátorítás</i> ▪ pomaganje/<i>segítség</i> ▪ svetovanje/<i>tanácsadás</i> ▪ poslušanje/<i>meghallgatás</i> ▪ odločnost/<i>határozottság</i> ▪ odgovornost/<i>felelősség</i> 	Anita Sekereš, Bronja Sabotin

	<p style="text-align: center;">ČAS ZASE MAGAMRA SZÁNT IDŐ</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Zdravo in varno preživljanje prostega časa. ▪ Kakovostno preživljanje prostega časa./ <i>A szabadidő minőséges eltöltése.</i> ▪ Pomembnost počitka, sprostitve in spanja./ <i>A pihenés, a lazítás és az alvás fontossága.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ samospoštovanje/<i>önbecsülés</i> ▪ socialne veščine/<i>szociális kompetenciák</i> ▪ druženje/<i>társalgás</i> ▪ koncentracija/ <i>koncentráció</i> ▪ upoštevanje pravil iger/<i>játékszabályok betartása</i> ▪ spretnostne igre/<i>ügyességi játékok</i> ▪ ustvarjalnost/<i>kreativitás</i> ▪ varovanje okolja/<i>környezetvédelem</i> ▪ skrb za sočloveka/<i>embertárs iránti gondoskodás</i> ▪ varovanje živali/<i>állatvédelem</i> ▪ branje/<i>olvasás</i> ▪ glasba/<i>zene</i> ▪ organiziranje/<i>szervezettség</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ doslednost/<i>következetesség</i> ▪ odgovornost/<i>felelősség</i> ▪ koordinacija/<i>koordináció</i> ▪ ravnotežje/<i>egyensúly</i> ▪ razmišljanje/<i>elmélkedés</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ spodbujanje/<i>bátorítás</i> ▪ argumentiranje/<i>érvelés</i> 	<p>Gyöngyike Kranjec, Milena Vukan, Gordana Časar</p>
--	---	--	--	---

KULTURA IN TRADICIJA/KULTÚRA ÉS HAGYOMÁNY				
<i>Kultura, umetnost in dediščina/ Kultúra, művészet és örökség</i>	ZAVRTI SE Z MANO FOROGJ VELEM!	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Madžarska folklor./<i>Magyar néptánc.</i> 	<p>Učenci bodo spoznavali osnove madžarske plesne kulture, narodne običaje, poglobili znanja o ljudskih pesmih, razvijali bodo občutek za ritem, držo telesa, bogatili besedišče preko ljudskih pesmi, razvijali pozitiven odnos do madžarske in druge kulture. Utrjevali bodo osnovne plesne motive in se naučili koreografijo, ki jo bodo zaplesali ob glasbi.</p> <p><i>A tanulók ismerkednek a magyar táncművelés alapjaival, népszokásokkal, elmélyítik tudásukat a népdalokról, fejlesztik érzéküket a ritmushoz, a testtartáshoz, a népdalok által gazdagítják szókincsüket, fejlesztik a pozitív viszonyukat a magyar és a más kultúrák iránt. Gyakorolják a tánc alapmotívumait és betanulják a tánc koreográfiáját, amelyet majd zene kíséretével eltáncolnak.</i></p>	Milena Varga, zunanji sodelavec
	SZAVALÓKA RECITATORSKI KLUB	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Szép a hangod? Szeretsz szerepelni? Szeretsz verseket olvasni? ITT A SZAVALÓKA. ▪ A Szavalókában a tanulók felkészülnek az iskolai, az iskolák közötti szavalóversenyekre, az iskolai és a falusi ünnepélyeken való szereplésekre, a magyarországi szereplésekre, versenyekre. Megismerik a magyar költészet jelentős szerzőit. <p>Recitatorji se pripravljajo na šolsko, regijsko, mednarodna tekmovanja, na šolske in vaške proslave. Spoznajo pomembne avtorje madžarske poezije.</p>	<p>Fejlesztik képességüket a hangok helyes ejtésében, a hangsúlyozás fortélyáiban, az előadói tehetségüket.</p> <p><i>Razvijajo sposobnost pravilnega oblikovanja glasov, pravilnega naglaševanja, svoj talent za nastopanje.</i></p>	Elizabeta Gaál

<p>POJTE, POJTE DROBNE PTICE ÉNEKELJETEK, ÉNEKELJETEK APRÓ MADARAK!</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ izvajajo ljudske in umetne skladbe/népi és művészi dalokat énekelnek ▪ razvijajo smisel za muziciranje in skupinsko glasbeno umetniško poustvarjanje/a zeneérzék kialakítása és csoportos zenei produkció alkotása ▪ razvijajo glasovne in muzikalne sposobnosti/hang- és zenei készségek fejlesztése ▪ preko skladb razvijajo in ohranjajo lastno kulturo ter naravno dediščino/a dalok révén saját kultúrájuk és természeti örökségük fejlesztése és megőrzése ▪ sodelujejo na prireditvah na šoli in v njeni širši okolici šole/részt vesznek az iskolában és az iskola szélesebb környezetében zajló eseményeken ▪ doživljajo procese umetniškega delovanja/a művészi tevékenység folyamatát tapasztalják ▪ razvijajo sodelovalno učenje in kakovostno kulturo odnosov v skupnem muziciranju/az együttműködő tanulás kialakítása, valamint minőségi együttműködési kultúra a közös zenélésben ▪ razvijajo osebnost/a személyiség fejlesztése ▪ intenzivno razvijajo kultiviranje pevskega glasu/intenzíven fejleszti az énekhangok formálását ▪ razvijanje posebne poti komunikacije (socialna integracija)/egyedi kommunikációs út kialakítása (társadalmi integráció) 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ razvijajo samozavest/fejlesztik önbizalmukat ▪ vrednotijo svoje umetniške dosežke/értékelik művészi eredményeiket ▪ sodelujejo v skupini/együttműködnek a csoportban 	<p>Mojca Györek</p>
<p>MÉHECSKE OLVASÓKLUB MADŽARSKI BRALNI KLUB</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Rövidebb és hosszabb szövegek megismerése, beszélgetés, véleménycsere. Az olvasás megkedveltetése./ Učenci spoznajo krajša in 	<p>Az Olvasóklub tagjai fejlesztik szeretetüket a szépirodalmi művek olvasása iránt, képességeiket a szövegek megértése, interpretálása</p>	<p>Elizabeta Gaál</p>

		<i>daljša literarna besedila, se o njih pogovarjajo, izmenjajo mnenja. Širijo radost branja.</i>	<i>terén. Részt vesznek olvasási versenyeken (pl. Könyvmoly, Svet v knjigi).</i> Člani bralnega kluba razvijajo svojo ljubezen do branja literarnih del, sposobnost razumevanja in interpretacije besedil. Sodelujejo pri bralnih tekmovanjih (npr. Könyvmoly, Svet v knjigi).	
	FILMRAJONGÓ FILMSKI KLUB	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ismerkedés a filmek világával. A filmek értelmezése. Mondanivalójuk megértése. Mit tanulhatunk belőlük?/Spoznavanje sveta filmov. Njihovo tolmačenje. Razumevanje njihovega sporočila. Kaj se lahko naučimo iz njih? 	A klub tagjai különböző ifjúsági és ismeretterjesztő filmek nézésével fejlesztik képességüket a filmek megértésében, interpretálásában. Fejlesztik világunk dolgai iránti érdeklődésüket, kritikusan szemlélik társadalmunk dolgait. <i>Člani kluba razvijajo sposobnost razumevanja in interpretacije filmov z gledanjem različnih mladinskih in izobraževalnih filmov. Razvijajo svoje zanimanje za stvari našega sveta, svoje kritično mnenje do naše družbe.</i>	Elizabeta Gaál
	GREMO SE GLEDALIŠČE JÁTSSZUNK SZÍNHÁZAT!	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Kulturno-umetnostna vzgoja./Kulturális-művészeti nevelés. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ustvarja gledališko predstavo./Színházi előadást hoz létre. ▪ Je ustvarjalen na jezikovnem, likovnem in glasbenem področju./Kreatív a nyelvi, a művészet és a zene területén. ▪ Uči se sodelovati v skupini./Tanul együttműködni a csoportban. ▪ Opazuje, posluša, improvizira, se vživi./Megfigyel, meghallgat, improvizál (rögtönöz) és beleéli magát. ▪ Komunicira./Kommunikál. ▪ Je samozavesten, spontan./Magabiztos, spontán. 	Vitimir Vratarič

			<ul style="list-style-type: none"> ▪ Upošteva različna mnenja./<i>Figyelembe veszi a különböző véleményeket.</i> ▪ Izboljša govor./<i>Javítja a beszédét.</i> 	
	V SVETU DOMIŠLIJE A KÉPZELET VILÁGÁBAN	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pravljice, zanimive literarne pripovedi./<i>Mesék, érdekes irodalmi elbeszélések, történetek.</i> 	SLJ/SZLOVÉN NYELV <ul style="list-style-type: none"> ▪ branje/<i>olvasás</i> ▪ poslušanje/<i>meghallgatás</i> ▪ razvijanje domišljije/a <i>képzelet fejlesztése</i> ▪ zapomnjenje/<i>memorizálás</i> ▪ razmišljanje/<i>elmélkedés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> 	Milena Varga, Sandra Kontrec
Kultura, umetnost in dediščina/ Kultúra, művészet és örökség	LONČARSTVO FAZEKASMESTERSÉG	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pri lončarstvu skrbimo za ohranjanje naravne dediščine tako, da načrtujemo in izdelujemo različne predmete iz gline (lončke, sklede, svečnike, živali, okraske ...)./A fazekasmesterségnél <i>kultúrörökségünk ápolásáról gondoskodunk. Agyagtárgyakat (bögre, tál, gyertyatartó, állatok, díszek) tervezünk és készítünk.</i> ▪ Svoje ročne spretnosti urimo na lončarskem vretenu./<i>Kézügyességünket a fazekas korongon fejlesztjük.</i> ▪ Glinene plošče in posode žgemo v lončarski peči./<i>Az agyaglapokat és az edényeket a kemencében égetjük ki.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ spoštovanje kulturne dediščine in tradicije/<i>kultúrörökségünk és a hagyományunk megbecsülése</i> ▪ motorika rok/<i>kézügyesség</i> ▪ koordinacija/<i>koordináció</i> ▪ estetika/<i>esztétika</i> ▪ domiselnost/<i>ötletesség</i> ▪ ustvarjalnost/<i>kreativitás</i> ▪ vztrajnost/<i>kitartás</i> ▪ samozaupanje/<i>önbizalom</i> ▪ potrpežljivost/<i>türelmesség</i> ▪ zapomnjenje/<i>memorizálás</i> ▪ učenje/<i>tanulás</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ spodbujanje/<i>bátorítás</i> ▪ podjetnost/<i>gazdálkodás</i> 	Gordana Časar, zunanji sodelavec
	KOT BABICE NEKOČ	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Raziskovanje dejavnosti babic in dedkov./A nagymamák és nagypapák <i>tevékenységének kutatása.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ analizirati/<i>elemezni</i> ▪ komunicirati/<i>kommunikálni</i> ▪ izboljšati/<i>tökéletesíteni</i> ▪ končati/<i>befejezni</i> 	Liljana Gal

	MINT NAGYMAMÁINK VALAMIKOR	<ul style="list-style-type: none"> Izdelovanje različnih izdelkov, priprava razstav./Különböző művek alkotása, kiállítások előkészítése. 	<ul style="list-style-type: none"> načrtovati/tervezni napraviti/megcsinálni oceniti/osztályozni organizirati/szervezni popraviti/kijavítani razviti/fejleszteni upoštevati/figyelembe venni zbirati/gyűjteni 	
	ČEBELARSTVO MÉHÉSZKEDÉS	<ul style="list-style-type: none"> Čebelica, moja prijateljica. / Méhecske a barátom. Iz življenja in dela čebel./A méhek életéről és munkásságáról. Pokažem svoje znanje o čebelah in čebelarjenju./Megmutatom tudásomat a méhekről és a méhészetről. 	<ul style="list-style-type: none"> kritično mišljenje/kritikus gondolkodás sodelovanje in komuniciranje/közreműködés és kommunikáció ustvarjalnost/kreativitás odgovornost/felelősség strpnost/tűrelmesség učinkovitost/hatékonyaság usmerjenost k cilju/célorientáltság zanesljivost/megbízhatóság 	Suzana Kovač
	KAMEN NA KAMEN PALAČA SOK KICSI SOKRA MEGY	<ul style="list-style-type: none"> Človekovo naravno okolje./Az ember természetes környezete. Živalske in rastlinske vrste./Állat- és növényfajták. Naravni pojavi, življenjska okolja, ogrožene vrste./ Természeti jelenségek, életkörnyezet, veszélyeztetett fajták. 	<ul style="list-style-type: none"> analizirati/elemezni dati pobudo/kezdemenyezni gospodariti/gazdálkodni, izboljšati/tökéletesíteni komunicirati/kommunikálni načrtovati/tervezni napovedati/megjósolni opazovati/megfigyelni pomagati/segíteni poročati/beszámolni predlagati/javasolni razumeti/megérteni upoštevati/figyelembe venni vzdrževati/fenntartani zaščititi/megvédeni 	Liljana Gal
K u l t u r a		<ul style="list-style-type: none"> Sprejemanje drugačnosti./Másság elfogadása. 	VEŠČINE, KI JIH LAHKO UPORABIMO V RAZLIČNIH	Vesna Morović-Žunič,

	<p>VIDIM, SLIŠIM, ČUTIM TE LÁTLAK, HALLAK, ÉREZLEK</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Vsi drugačni, vsi enakopravni./<i>Mindenki más, mindenki egyenrangú.</i> ▪ Razvijanje sočutja, empatije, strpnosti .../Az együttérzés, az empátia és a türelem fejlesztése. 	<p>SITUACIJAH/ KÉSZSÉGEK, AMELYEKET TUDUNK KÜLÖNBÖZŐ HELYZETEKBE HASZNÁLNI</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>govor/beszéd</i> ▪ <i>improviziranje/improvizáció</i> ▪ <i>komuniciranje/kommunikáció</i> ▪ <i>načrtovanje/tervezés</i> ▪ <i>odločanje/döntéshozatal</i> ▪ <i>opazovanje/megfigyelés</i> ▪ <i>poročanje/beszámolás</i> ▪ <i>poslušanje/meghallgatás</i> ▪ <i>povzemanje/összefoglalás</i> ▪ <i>razmišljanje/gondolkodás</i> ▪ <i>razumevanje/megértés</i> ▪ <i>sodelovanje/közreműködés</i> ▪ <i>sprejemanje/elfogadás</i> <p>OSEBNE VEŠČINE/ZEMÉLYES KÉSZSÉGEK</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>izvirnost/eredetiség</i> ▪ <i>obzírnost/figyelmesség</i> ▪ <i>odločnost/határozottság</i> ▪ <i>odgovornost/felelősség</i> ▪ <i>motiviranost/motiváció</i> ▪ <i>samozavestnost/magabiztosság</i> ▪ <i>strpnost/türelmesség</i> ▪ <i>usmerjenost k cilju/célorientáltság</i> 	<p>Sandra Kontrec</p>
	<p>MOČ BESED A SZAVAK EREJE</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Strpno verbalno in neverbalno komuniciranje./<i>Türelmes verbális és non verbális kommunikáció.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>analizirati/elemezni</i> ▪ <i>brati/olvasni</i> ▪ <i>dati pobudo/kezdemenyezni</i> ▪ <i>govoriti/beszélni</i> ▪ <i>improvizirati/improvizálni</i> ▪ <i>intervjuvati/interjút készíteni</i> ▪ <i>komunicirati/kommunikálni</i> ▪ <i>napisati/leírni</i> ▪ <i>narisati/lerajzolni</i> 	<p>Liljana Gal, Sandra Konterc</p>

			<ul style="list-style-type: none"> ▪ organizirati/szervezni ▪ poslušati/meghallgatni ▪ sodelovati/közreműködni ▪ učiti se/tanulni ▪ vzpodbujati/ösztönözni 	
	<p style="text-align: center;">MIKA ME OMIKA TUDNI ILLIK, HOGY MI ILLIK</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sodelovanje pri dobredelnih in solidarnostnih akcijah./Közreműködés jótékonyági és szolidáris akcióban. ▪ Šolski in družbeni problemi./Iskolai és társadalmi nehézségek. ▪ Oblikovanje šolskih pravil in vzgojnega načrta./Az iskolai szabályok és a nevelési terv megvitatása, megírása. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ sodelovanje/együttműködés ▪ komuniciranje/kommunikáció ▪ pomoč/segítség ▪ poslušanje/meghallgatás ▪ odločnost/határozottság ▪ odgovornost/felelősség ▪ samozavestnost/magabiztosság ▪ organiziranje/szervezettség ▪ načrtovanje/tervezés ▪ kritično razmišljanje/kritikus gondolkodás ▪ strpnost/tolerancia 	Liljana Gal, Tjaša Banfi
Kultura sobivanja/Az együttélés kultúrája	<p style="text-align: center;">BREZ MEJA HATÁRTALANUL</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mednarodno sodelovanje./Nemzetközi együttműködés. ▪ Izmenjava izkušenj, pridobivanje novih znanj./Tapasztalatcsere, új ismeretek szerzése. ▪ Spoznavanje kulture, običajev ... ljudi iz drugih držav./Ismerkedés a kultúrával, szokásokkal... emberekkel más országokból. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ komuniciranje (različni načini)/kommunikáció (különböző módon) ▪ sodelovanje/együttműködés ▪ poglobljanje o znanju tujih jezikov/elmélyedés az idegen nyelvek tudásáról ▪ strpnost/tűrelmesség ▪ solidarnost/szolidaritás ▪ razumevanje/megértés ▪ sprejemanje drugačnosti/a másság elfogadása 	Irena Celec
	<p style="text-align: center;">JAZ V e-SVETU ÉN AZ (e)-VILÁGBAN</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Jaz, ti, on. Kdo smo mi?/Én, te, ő. Kik vagyunk mi? ▪ Zakaj je v redu, da so nam všeč enake ali drugačne stvari?/Az ízlésünk különbözhet. ▪ Zakaj mene zanima ples, sošolca čebelarstvo, dedka zbiranje znamk in teto moda?/Miért 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ sprejemanje/elfogadás ▪ komuniciranje/kommunikáció ▪ razmišljanje/elmélkedés ▪ informiranje/tájékoztatás ▪ odgovornost/felelősség ▪ ustvarjalnost/kreativitás ▪ kritičnost/kritikusság 	Mateja Hladen

		<p><i>érdekel engemet a tánc, az osztálytársamat a méhészet, a nagypapámat a bélyeggyűjtés és a nénimet a divat?</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Odgovore na vprašanja bomo iskali s pomočjo sodobne tehnologije./A kérdésekre való válaszokat a modern technológia segítségével keressük.</i> 		
	<p>PODARIM, POMAGAM AJANDÉKOZOM, SEGÍTEK</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Izvedba skupnih solidarnih, humanitarnih, prostovoljskih dejavnosti, projektov in akcij, usmerjenih v pomoč otrokom, ljudem, živalim, okolju in širši skupnosti./Gyerekeknek, felnőtteknek, állatoknak, környezetünknek és tágabb közösségünknek segítő közös humanitárius, önkéntes tevékenységek, projektek.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>empatija/empátia</i> ▪ <i>altruizem/önzetlenség</i> ▪ <i>solidaritás/szolidaritás</i> 	Ksenija Vratar Pocak
<p>Tuji jeziki/II/Idegen nyelvek</p>	<p>JEZIKAJMO JEZIKE TANULJUNK NYELVEKET!</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Začetno učenje slovenščine./A szlovén nyelv tanulása kezdőknek.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>obvladanje osnovnega besedišča v slovenskem jeziku/a szlovén nyelv alapvető szókincsének elsajátítása</i> ▪ <i>sposobnost osnovnega jezikovnega sporazumevanja in sporočanja v slovenskem jeziku/ alapvető kommunikációs képesség szlovén nyelven</i> ▪ <i>razvijanje strategije o učenju jezikov/nyelvtanuláshoz szükséges stratégiák kidolgozása</i> ▪ <i>krepitev (med)jezikovne zavesti/ a nyelvi tudatosság megerősítése</i> 	Ksenija Vratar Pocak
	<p>JEZIKAJMO JEZIKE TANULJUNK NYELVEKET!</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Učenje angleščine./Az angol nyelv tanulása.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>obvladanje osnovnega besedišča v angleškem jeziku/az angol nyelv alapvető szókincsének elsajátítása</i> 	Denis Žoldoš

			<ul style="list-style-type: none"> ▪ sposobnost osnovnega jezikovnega sporazumevanja in sporočanja v angleškem jeziku/<i>alapvető kommunikációs képesség angol nyelven</i> ▪ razvijanje strategije o učenju jezikov/<i>nyelvtanuláshoz szükséges stratégiák kidolgozása</i> ▪ krepitev (med)jezikovne zavesti/<i>a nyelvi tudatosság megerősítése</i> 	
--	--	--	--	--

IZ ŽIVLJENJA IN DELA OSNOVNE ŠOLE/AZ ÁLTALÁNOS ISKOLA ÉLETÉBŐL ÉS MUNKÁJÁBÓL

<p>Samostojno in/ali sodelovalno učenje/Önálló és/vagy együttműködő tanulás</p>	<p>KAKO DO ZNANJA? HOGYAN A TUDÁSIG?</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pomoč pri odpravljanju učnih težav./ <i>Segítség a tanulási nehézségek megoldásánál.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Razporeja si čas in delo./<i>Beosztja az idejét és a munkáját.</i> ▪ Samorefleksija./<i>Önreflektálás.</i> ▪ Samouravnava močna in šibka področja./<i>Az erős és a gyenge területek önszabályozása.</i> ▪ Uporablja IKT./<i>Használja az interaktív számítógépes technológiát.</i> ▪ Govorno sporoča./<i>Beszámol beszédben.</i> ▪ Pisno sporoča./<i>Beszámol írásban.</i> ▪ Uporaba besedišča./<i>A szókincs használata.</i> ▪ Slušno razumevanje besedila./<i>A szöveg hallás utáni megértése.</i> ▪ Bralno razumevanje besedila./<i>A szöveg olvasás utáni megértése.</i> ▪ Uporaba pridobljenega znanja v vsakdanjem življenju./<i>A megszerzett ismeretek</i> 	<p>Vitomir Vratarič, Anita Budin, Gordana Časar, Gyöngyike Kranjec, Blanka Fujs, Bronja Sabotin, Jožefa Herman, Ksenija Vratar Pocak, Sandra Kontrec</p>
--	---	--	---	--

			<p><i>használata a mindennapi életben.</i></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Usvaja strategije učenja./<i>Tanulási stratégiákat sajátít el.</i> ▪ Uporaba različnih učnih strategij pri reševanju učnih problemov./<i>Különböző tanulási stratégiák alkalmazása a tanulási problémák megoldásában.</i> ▪ Zmanjšuje vrzeli v znanjih iz obveznega programa./<i>Csökkenti a kötelező programban tanultak tudáshiányosságait.</i> ▪ Oblikuje individualne cilje (glede znanja in/ali veščine) in načrtuje poti do njih./<i>Megfogalmazza egyéni céljait (tudást és / vagy készségeket) és tervezi az utat azok eléréséhez.</i> ▪ Se samostojno pripravlja na pouk./<i>Önállóan felkészül a tanóra.</i> <p>TJN/NÉMET NYELV</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Slušno razumevanje besedila na temo pri tujem jeziku /<i>A szövegek hallásértése idegen nyelvnél.</i> ▪ Govorno sporočanje./<i>Beszélt közlés.</i> ▪ Uporaba besedišča./<i>A szókincs használata.</i> ▪ Smiselna uporaba jezikovnih struktur./<i>A nyelvi struktúrák értelmes használata.</i> ▪ Uporaba pridobljenega znanja v vsakdanjem življenju./<i>Az</i> 	
--	--	--	--	--

			<i>elsajátított tudás használata a mindennapi életben.</i>	
	<p>ZMOREM VEČ TÖBBRE IS KÉPES VAGYOK</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Učenje z raziskovanjem in reševanjem problemov./<i>Kutatással és nehézségek megoldásával történő tanulás.</i> ▪ Priprave na tekmovanja./<i>Előkészületek a versenyekre.</i> 	<p>SLJ/SZLOVÉN NYELV</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ učenje/<i>tanulás</i> ▪ sodelovanje/<i>együtműködés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ spodbujanje/<i>bátorítás</i> ▪ svetovanje/<i>tanácsadás</i> ▪ odločnost/<i>határozottság</i> ▪ odgovornost/<i>felelősség</i> ▪ ustvarjalnost/<i>kreativitás</i> ▪ iznajdljivost/<i>találékonyság</i> <p>MAJ/MAGYAR NYELV</p> <p>A tanulók különböző versenyekre, pályázatokra készülnek fel Szlovéniában (pl. fogalmazási verseny, Petőfi Sándor Tanulmányi Verseny) és Magyarországon. Fejlesztik fogalmazási képességeiket (mondatok helyes alkotása, mesék, elbeszélések, leírások, jellemzések, elmékedések megfogalmazása, egyéni stílus kialakítása), a szövegek megértését, interpretálását, logikus gondolkodásukat. Fejlesztik világunk dolgai iránti érdeklődésüket, kritikusan szemlélik társadalmunk dolgait.</p> <p><i>Učenci se pripravljajo na različna tekmovanja, razpise v Sloveniji (tekmovanje iz spisja, PSTV) in na Madžarskem.</i></p> <p><i>Razvijajo spretnosti pisanja (pravilno oblikovanje stavkov), razumevanje, interpretiranje, logično razmišljanje. Razvijajo svoje zanimanje za stvari</i></p>	<p>Sandra Kontrec, Milena Varga, Elizabeta Gaál</p>

			<i>našega sveta, kritično preučujejo stvari naše družbe.</i>	
	MINUTE ZA KNJIGO KÖNYVRE SZÁNT PERC	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Novosti v knjižnici./<i>Újdonságok a könyvtárban.</i> ▪ Izposoja/vračanje knjig./<i>A könyvek kölcsönzése.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ branje/<i>olvasás</i> ▪ učenje/<i>tanulás</i> ▪ organiziranje/<i>szervezettség</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ dajanje predlogov/<i>javaslatok</i> ▪ razmišljanje/<i>gondolkodás</i> ▪ zapomnjenje/<i>memorizálás</i> ▪ informiranje/<i>tájékoztatás</i> ▪ doslednost/<i>következetesség</i> ▪ odgovornost/<i>felelősség</i> 	Bronja Sabotin
	PAMETNA ŠKATLA OKOS DOBOZ	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Uporaba računalnika na zabaven, ustvarjalen način./<i>A számítógép használata szórakoztató és kreatív módra.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ razmišljanje/<i>elmélkedés</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ upoštevanje/<i>figyelembevétel</i> ▪ miselna ustvarjalnost/<i>elméleti kreativitás</i> ▪ predvidevanje/<i>előrejelzés</i> 	Mateja Hladen
Samostojno in/ali sodelovalno učenje/Önálló és/vagy együttműködő tanulás	V SVETU ROBOTOV A ROBOTOK VILÁGÁBAN	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Imaš rad LEGO kocke? Imaš rad robote? Želiš zgraditi svojega robota? Prepusti se domišljiji in postani graditelj , ki sestavlja LEGO kocke./<i>Szereted a LEGO kockákat? Szereted a robotokat? Szeretnéd megépíteni a saját robotodat? Bízz a fantáziádban, és legyél LEGO kocka építő!</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ kritično mišljenje/<i>kritikus gondolkodás</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ organiziranje/<i>szervezettség</i> ▪ iznajdljivost/<i>leleményesség</i> ▪ ustvarjalnost/<i>kreativitás</i> ▪ natančnost/<i>pontoság</i> 	Mateja Hladen
	GLAVO POKONCI, ZMOREŠ FEL A FEJJEL, MEG TUDOD CSINÁLNI!	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Pomoč pri odpravljanju učnih težav./ <i>Segítség a tanulási nehézségek megoldásánál.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ učenje/<i>tanulás</i> ▪ pomaganje/<i>segítség</i> ▪ spodbujanje/<i>bátorítás</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ odgovornost/<i>felelősség</i> 	Sandra Kontrec, Anita Budin, Ksenija Vrtarar Pocak, Bronja Sabotin

Igra in samostojno načrtovanje prostega časa/Játék és önnálló szabadidőtervezés	IGRE NAŠIH BABIC NAGYMAMÁINK JÁTÉKAI	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Spoznavanje in raziskovanje otroških ljudskih iger./A népi játékok megismerése. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ fina motorika/<i>finomotorika</i> ▪ koordinacija/<i>koordináció</i> ▪ kritično mišljenje/<i>kritikus gondolkodás</i> ▪ ritmični in melodični posluh/<i>ritmus- és dallam hallás</i> ▪ miselna in praktična ustvarjalnost/<i>elméleti és gyakorlati kreativitás</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> 	Anita Budin, Anita Sekereš, Bronja Sabotin, Vitomir Vratarič
	IGRARIJE JÁTÉKSZIGET	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Prosta igra./<i>Szabad játék.</i> ▪ Skrb za varnost./<i>A biztonságról való gondoskodás.</i> ▪ Spoštovanje dogovorov in pravil./<i>A szabályok betartása.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ fina motorika/<i>finomotorika</i> ▪ koordinacija/<i>koordináció</i> ▪ logično razmišljanje/<i>logikus gondolkodás</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ komunikacija/<i>kommunikáció</i> ▪ iznajdljivost/<i>leleményesség</i> 	Tjaša Banfi, Damjana Vöröš, Metka Žalik, Anita Sekereš, Vitomir Vratarič, Bronja Sabotin
	IGRAJ SE Z MANO JÁTSSZ VELEM!	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Šah in druge igre, kjer je zmaga odvisna od tega, kako smo sprejemali odločitve med igro./<i>Sakk és más játékok, ahol a győzelem attól függ, milyen döntéseket vállalunk játék közben.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ logično razmišljanje/<i>logikus gondolkodás</i> ▪ sodelovanje/<i>együttműködés</i> ▪ komuniciranje/<i>kommunikáció</i> ▪ spodbujanje/<i>bátorítás</i> ▪ upoštevanje/<i>figyelembevétel</i> ▪ pojasnjevanje/<i>magyarázat</i> ▪ določitev/<i>meghatározás</i> ▪ predlog/<i>javaslat</i> ▪ domišljija/<i>képzelet</i> 	Tjaša Banfi, Gyöngyike Kranjec
	ZVEN ORFFOVIH INSTRUMENTOV MEGSZÓLALNAK AZ ORFF HANGSZEREK	Učenci/A tanulók: <ul style="list-style-type: none"> ▪ se ob glasbi sproščajo/<i>lazítanak a zene mellett</i> ▪ ob glasbenih in z glasbo povezanih dejavnostih razvijajo odgovornost za skupno sodelovanje/a zenei tevékenységek révén <i>fejlesztik felelősségtudatukat a közös célok elérésében</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ razvijajo samozavest/<i>fejlesztik önbizalmukat</i> ▪ vrednotijo svoje umetniške dosežke/<i>értékelik művészi eredményeiket</i> 	Mojca Györek

		<ul style="list-style-type: none"> ▪ poustvarjajo vokalne, instrumentalne in vokalno-instrumentalne vsebine/<i>ének-, instrumentális- és énekinstrumentális tartalmakat hoznak létre</i> ▪ izbirajo izvajalske sestave po svojih nagnjenjih in zmožnostih/<i>saját hajlamuk és képességeik szerint választanak ki műveket</i> ▪ navajajo se na samostojno orientacijo v izbranih partiturah in na zapis lastnih zamisli/<i>megszokják a kiválasztott partitúrákban való önálló tájékozódást és saját ötleteik leírását</i> ▪ izražajo ustvarjalne zamisli z zvočnimi eksperimenti in improvizacijo/<i>kreatív ötleteket fejeznek ki hangkísérletezéssel és improvizáció segítségével</i> ▪ predstavljajo svoje poustvarjalne in ustvarjalne dosežke/<i>bemutadják saját egyedi műveiket</i> ▪ obvladajo temeljno tehniko petja in igranja glasbil (lastna, Orffova, ljudska in nekatera klasična glasbila)/<i>elsajátítják az ének és a hangszeren való játszás alapvető technikáit (saját, Orff, népi és néhány klasszikus hangszer)</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ sodelujejo v skupini/<i>együttműködnek a csoportban</i> 	
<p style="text-align: center;">Medvrstniško, medgeneracijsko in mednarodno sodelovanje/Tanulók közötti, nemzetékek közötti és</p>	<p style="text-align: center;">OD IDEJE DO ODLOČITVE AZ ÖTLETTŐL A MEGVALÓSÍTÁSIG</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Oblikovanje idej, razprave, argumentiranje, načrti in izpeljava izboljšav./<i>Ötlebörze, beszélgetés, érvelés, tervezés és a fejlesztések megvalósítása.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ aktivno vključevanje v reševanje aktualnih problemov v šoli/<i>aktív részvétel az iskolában felmerülő problémák megoldásában</i> ▪ debatna tehnika/<i>részvétel a vitában</i> ▪ komunikacija/<i>kommunikáció</i> ▪ sodelovanje/<i>közreműködés</i> ▪ vzpostavljanje kakovostnih medsebojnih odnosov/<i>jó kapcsolatok kialakítása</i> ▪ načrtovanje in organizacija različnih aktivnosti/<i>különböző tevékenységek tervezése, szervezése</i> 	<p>Ksenija Vratar Pocak</p>

			<ul style="list-style-type: none"> ▪ sprejemanje odgovornosti in konsenza pri oblikovanju skupinskih odločitev/ <i>felelősségvállalás és konszenzus kialakítása a csoportos döntések meghozatalában</i> ▪ poslušanje in sprejemanje različnih pogledov/<i>különböző nézetek meghallgatása és elfogadása</i> 	
	SAM SVOJ VRTNAR KERTI MÓKA	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Dejavnosti na šolskem vrtu./<i>Tevékenységek az iskolai kertben.</i> 	<p><i>A tanulók fejlesztik szeretetüket természetünk iránt, ismereteiket a zöldségfélék, gyógy- és fűszernövények termesztése és gondozása terén, társadalmunk felelősségteljes tagjává nevelkednek.</i></p> <p>Učenci razvijajo svojo odgovornost do narave, razširjajo svoje znanje o gojenju in negi zelenjave in zelišč, da bi postali odgovorni člani naše družbe.</p>	Elizabeta Gaál, Anita Budin
	JAZ S TEBOJ EGYÜTT	<ul style="list-style-type: none"> • Medgeneracijsko sodelovanje./<i>Generációk közötti együttműködés.</i> • Druženje, učenje, izmenjava izkušenj./<i>Barátkozás, tanulás, tapasztalatcsere.</i> • Razvijanje strpnosti, medsebojnega razumevanja./<i>A tolerancia, egymásközi megértés fejlesztése.</i> • Spoštovanje medgeneracijskih razlik./<i>A generációk közötti különbség megbecsülése.</i> 	<ul style="list-style-type: none"> • kritično mišljenje/<i>kritikus gondolkodás</i> • sodelovanje in komuniciranje/<i>közreműködés és kommunikáció</i> • ustvarjalnost/<i>kreativitás</i> • odgovornost/<i>felelősség</i> • strpnost/<i>tűrelmesség</i> • samozavest/<i>magabiztosság</i> • učinkovitost/<i>hatékonyaság</i> ▪ usmerjenost k cilju/<i>célorientáltság</i> ▪ zanesljivost/<i>megbízhatóság</i> 	Kornelija Torhač Horvat